# MCBS MAIN STUDY - ROUND 55, FALL 2009 COMMUNITY COMPONENT ENS & EN. ENUMERATION SUMMARY & ENUMERATION

## ENSINTRO.

Ahora me gustaría (revisar con usted quién estaba viviendo en el hogar/hacerle algunas preguntas acerca de su hogar y cualquier otra persona que viva en el hogar).

## **ENINTRO**

Ahora me gustaría hacerle algunas preguntas acerca de su hogar y cualquier otra persona que viva en el hogar).

## ENS1.

En nuestra última entrevista de (REFERENCE DATE), anotamos que (READ NAME(S) LISTED BELOW) vivía(n) en el mismo hogar que usted.

¿Vive(n) todavía [READ NAME(S) LISTED ABOVE] en el mismo hogar que usted?

## EN1.

¿Además de usted, (hay ahora/hubo) alguna <u>otra</u> persona viviendo o quedándose en el (mismo) hogar?

Recuerde incluir a las personas que estén ausentes temporalmente y a todos los niños que hayan vivido (aquí/allá).

## ENS2A

¿Por qué ya no está (HOUSEHOLD MEMBER NAME) en el hogar?

FALLECIÓ	1
INSTITUCIONALIZADO, INSTITUCIÓN DE	
CUIDADO DE LA SALUD	2
INSTITUCIONALIZADO, OTRO	3
PERSONA SE MUDÓ	4
PM SE MUDÓ	5
PERSONA NO ESTA EN EL HOGAR - ERROR	
DE LA RONDA ANTERIOR	6
OTRA RAZÓN	91

#### EN2.

¿Cuáles son los nombres de todas las otras personas que están viviendo o quedándose en el hogar? Recuerde incluir a las personas que estén temporalmente ausente y a todos los niños que vivan (aquí/allá).

## ENS3.

En el momento de la última entrevista, usted estaba viviendo solo(a).

Además de usted, ¿(hay/hubo/Hay/Hubo) alguna otra persona viviendo o quedándose en el hogar?

Recuerde incluir a las personas que (estén/estuvieron) ausentes temporalmente y a todos los niños que (vivan/hayan vivido) en el hogar.

## EN3.

Ahora quiero asegurarme que tengo a todas las personas que viven en el hogar. Tengo anotado a [READ NAMES LISTED BELOW] como que viven en el hogar.

¿Hemos olvidado algunos inquilinos, arrendatarios, o alguna otra persona que normalmente viva o se quede en el hogar, pero que esté fuera viajando o en el hospital?

## ENS4.

¿Quién más (está/estaba) viviendo o quedándose en el hogar?

#### ENS4A.

Ahora quiero asegurarme que tengo a todas las personas que (viven/vivían) en el hogar. Tengo anotado a [READ NAME(S) LISTED BELOW] como que viven en el hogar.

¿Hemos olvidado algunos inquilinos, arrendatarios, o alguna otra persona que normalmente (viva o se quede/vivía o se quedaba) en el hogar, pero que esté fuera viajando o en el hospital?

#### ENS5.

¿Es (HOUSEHOLD MEMBER NAME) de sexo masculino o femenino?

¿Cuál es la fecha de nacimiento de (HOUSEHOLD MEMBER NAME)?

¿Qué edad tiene (HOUSEHOLD MEMBER NAME)?

#### EN6.

¿Quién es el dueño o quién alquila esta vivienda?

[PROBE: De las persona que ahora viven (aquí/allá), ¿quién es el jefe del hogar?]

#### EN8

Desde (REFERENCE DATE), ¿trabajó (usted/HOUSEHOLD MEMBER'S NAME) en algún momento en un empleo o negocio?

## EN8A.

¿Está usted actualmente trabajando en un empleo o negocio?

## EN9.

Ahora tenemos algunas preguntas acerca del servivio militar. ¿Sirvió usted alguna vez en la Guardia Nacional o en la reserva militar de Estados Unidos?

# ENS10A.

¿Quién es el dueño o quién alquila esta vivienda?

[PROBE: De las persona que ahora viven (aquí/allá), ¿quién es el jefe del hogar?]

## ENS10AA.

Desde (REFERENCE DATE), ¿trabajó usted en algún momento en un empleo o negocio?

#### EN10.

Mirando esta tarjeta, ¿en cuál de estos períodos sirvió usted en las Fuerzas Armadas?

## CODE ALL THAT APPLY.

EPOCA DE VIETNAM (Agosto 1964 - Mayo 1975)	1
CONFLICTO EN COREA (Junio 1950 - Enero 1955)	2
SEGUNDA GUERRA MUNDIAL (Sept. 1940 - Julio 1947)	3
PRIMERA GUERRA MUNDIAL (1917 - 1918)	4
PERIODO DE PAZ (TODOS LOS OTROS PERIODOS)	5
GUERRA DEL GOLFO PERSA (Agosto 1990-Marzo 1991)	6
CONFLICTO DE IRAQ O AFGANISTAN (2001 - presente)	7

## ENS11.

Antes de continuar con el siguiente grupo de preguntas, necesito información sobre su situación de trabajo.

¿Está usted actualmente trabajando en un empleo o negocio?

## ENS11A.

Antes de continuar con el siguiente grupo de preguntas, necesito actualizar la información sobre la situación de trabajo (suya/de HOUSEHOLD MEMBER'S NAME).

¿Está (usted/ HOUSEHOLD MEMBER'S NAME) actualmente trabajando en un empleo o negocio?

## EN11.

¿Fue usted alguna vez miembro activo de la Guardia Nacional o de la reserva militar de los Estados Unidos?

# **ENS12**

Ahora tenemos algunas preguntas acerca del servivio militar.

¿Sirvió usted alguna vez en la Guardia Nacional o en la reserva militar de Estados Unidos?

#### EN12.

¿Fue todo su servicio activo relacionado con la Guardia Nacional o adiestramiento de la reserva militar?

## ENS13.

Mirando esta tarjeta, ¿en cuál de estos períodos sirvió usted en las Fuerzas Armadas?

## CODE ALL THAT APPLY.

EPOCA DE VIETNAM (Agosto 1964 - Mayo 1975)	1
CONFLICTO EN COREA (Junio 1950 - Enero 1955)	2
SEGUNDA GUERRA MUNDIAL (Sept. 1940 - Julio 1947)	3
PRIMERA GUERRA MUNDIAL (1917 - 1918)	4
PERIODO DE PAZ (TODOS LOS OTROS PERIODOS)	5
GUERRA DEL GOLFO PERSA (Agosto 1990-Marzo 1991)	6
CONFLICTO DE IRAQ O AFGANISTAN (2001 - presente)	7

EN13.
¿Tiene usted una discapacidad relacionada con el servicio en las Fuerzas Armadas de Estados Unidos?
ENS14.
¿Fue usted alguna vez miembro activo de la Guardia Nacional o de la reserva militar de Estados Unidos?
<ul><li>¿Cuál es su porcentaje actual de discapacidad en la Administración de Veteranos o A.V.</li></ul>
¿Cual es su porcentaje actual de discapacidad en la Administración de veteranos o A.v.
ENS15.
¿Fue todo su servicio activo relacionado con la Guardia Nacional o adiestramiento de la reserva militar?
ENS16.
¿Tiene usted una discapacidad relacionada con el servicio en las Fuerzas Armadas de lo Estados Unidos?
FNS17

PORCENTAJE = ( ) %

¿Cuál es su porcentaje actual de discapacidad en la A.V.?